

## Немецкий язык для взрослых 16+

1-11 недели	СТАНДАРТ- НЫЙ	ИНТЕН- СИВНЫЙ	СУПЕРИН- ТЕНСИВНЫЙ	БИЗНЕС НЕМЕЦКИЙ
Занятий/неделю	25 занятий	35 занятий	35 занятий	35 занятий
1 неделя	270,-	393,-	676,-	393,-
2 недели	440,-	686,-	1.252,-	686,-
3 недели	610,-	979,-	1.828,-	-
4 недели	780,-	1.272,-	2.404,-	-
дополн. неделя	170,-	293,-	576,-	-

12-52 недели	ДОЛГО- СРОЧНЫЙ СТАНДАРТ	ДОЛГО- СРОЧНЫЙ ИНТЕНСИВ
Занятий/ неделю	25 занятий	35 занятий
12 нед.	1.828,-	3.184,-
16 нед.	2.404,-	4.212,-
24 нед.	3.556,-	6.268,-
36 нед.	5.284,-	9.352,-
дополн. неделя	144,-	257,-

1-12 недели	ИНДИВИ- ДУАЛЬНЫЙ
Занятий/неделю	10-40 занятий
10 занятий	635,-
20 занятий	1.200,-
30 занятий	1.800,-
Скидки: 2 участника	-40 %
Скидки: 3 участника	-50 %

**Начало занятий** - каждый понедельник.  
**Для начинающих:** 07.01. / 04.02. / 04.03. / 01.04. / 06.05. / 03.06. / 01.07. / 29.07. / 02.09. / 30.09. / 04.11. / 02.12.2019 / 07.01.2020  
**Бизнес-немецкий:** (с B1.1)  
06.05. / 08.07. / 29.07. / 02.09.2019

**Экскурсии** (по желанию)  
▶ **Экскурсии на целый день** (EUR 25-70,-):  
напр., Зальцбург, долина Вахау, озеро Нойзидлерзее.  
▶ **Экскурсии на полдня** (EUR 10-40,-):  
напр., Клостенбург, замок Кройценштайн, Лаксенбург, водяная пещера Хинтербрюль, UNO-City.

### Мы предлагаем

- ▶ **20/30 занятий немецким** в неделю (1 урок= 45 мин.).
- ▶ **5 занятий культурной/спец. программы** в неделю, напр., экскурсии по Вене, лекции и фильмы об австрийской музыке, искусстве, истории, литературе; курс венского вальса; вечеринки; спорт.
- ▶ **Сертификат ActiLingua, Словарь ActiLingua.**
- ▶ **Учебники** могут быть предоставлены на весь курс. Их также можно купить со скидкой 50 % в офисе школы.
- ▶ Пользование компьютерами, книгами, фильмами, журналами из медиатеки.
- ▶ Помощь студентам в школьном секретариате с понедельника по пятницу.
- ▶ **Бесплатный доступ в интернет (WiFi).**
- ▶ Студенческий путеводитель по Вене.
- ▶ **ActiLingua Card**, предоставляющая скидки в некоторых музеях, театрах, магазинах.

### Дополнительно

- ▶ **Немецкий в городе: Индивидуальные** занятия вне аудитории: 2-6 занятий в неделю: 100 евро/2 занятий
- ▶ **Трансфер** (от вокзала/аэропорта до места проживания) одна поездка: EUR 40,-
- ▶ **Общественный транспорт:** EUR 17,10/нед. (Возможны изменения)
- ▶ **Пакет страховых услуг:** EUR 18,-/нед.
- ▶ **Страхование на случай отказа:** 4 % от общей суммы.
- ▶ **Ключ залог (возвращается):** EUR 100,-
- ▶ Карманные деньги: мин. EUR 80,-/нед.
- ▶ **Визовый сбор за гарантийное письмо** (Китай): EUR 100,-
- ▶ **Экспресс-почта (DHL):** EUR 100,-

## Специальные курсы 16+ - по желанию, дополнительно к ВАШЕМУ КУРСУ

2 недели	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ КУРС ÖSD & TELC			
Занятия	+ 8 групповых занятий (мин. 4 человека) или +4 индивидуальных занятий			
Цены	Групповые занятия: 100,- или индивидуальные занятия: 176,-			
Экзамена-ционный сбор ÖSD	A2: 110,-	B1: 120,-	B2: 130,-	C1: 140,-
Экзамена-ционный сбор TELC	примерно 150,- (По запросу экзамен в другом экзаменационном центре)			

### Начало занятий ÖSD

21.01. (экзамен: 31.01./01.02.)/ 04.03. (экзамен: 14./15.03.)/ 06.05. (экзамен: 16./17.05.)/ 01.07. (экзамен: 11./12.07.)/ 15.07. (экзамен: 25./26.07.)/ 05.08. (экзамен: 14./16.08.)/ 02.09. (экзамен: 12./13.09.)/ 04.11. (экзамен: 14./15.11.).

**TELC** 07.01./ 15.04./ 03.06./ 19.08./ 18.11.

или по запросу. По запросу экзамен может проходить в стране проживания или в Австрии.

**Включено в стоимость** 8 групповых занятий или 4 индивидуальных занятий для подготовки к экзамену.

2 недели	КУРС ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ	
	Курс для преподавателей 1	Курс для преподавателей 2
2 недели	Курс без проживания: 700,-	
Начало занятий	21.01. / 15.04. / 01.07.* / 15.07. / 30.09.	каждый понедельник

### Включено в стоимость

- ▶ **Курс для преподавателей 1:**  
20 занятий повышения квалификации (8-12 человек) в неделю или
- ▶ **Курс для преподавателей 2:**  
20 занятий стандартного курса (8-12 человек) в неделю + 7 занятий повышения квалификации.
- ▶ 5 занятий культурной/спец. программы.
- ▶ Все предложения стандартного курса.
- ▶ Приветственный ужин (Курс 1).

Курс для преподавателей немецкого языка отвечает требованиям субвенционирования фонда ЕС "Erasmus+". \* 01.07.2019 (понедельник): день прибытия и первый день занятий.

# Специальные курсы 16+

8-52 недели

## ПОДГОТОВКА К УНИВЕРСИТЕТУ И ПОСТУПЛЕНИЕ

Цены	Подготовка к университету: 238,- / Услуги по поступлению: 490,-
------	---

### Дополнительно

- Стоимость обучения: EUR 382 - 745,-/ семестр в гос. университетах. Для граждан ЕС или ЕЭЗ сборы не взимаются. Стоимость для частных университетов по запросу.
- Проживание после языкового курса.

### Включено в услуги по поступлению

- График Вашего обучения и визовая поддержка.
- Консультация при подаче **документов для зачисления** в 1-3 австрийских университета.

### Включено в подготовку к университету

- 8 групповых занятий для **подготовки к экзамену**.
- Сбор за экзамен:** сертификат ÖSD B2 или C1.\*
- 2 консультации бесплатно:** Помощь с выбором учебной программы и университета от специалистов ActiLingua по поступлению в университет.
- Совет по системе высшего образования Австрии.

\*Студентам, посещающим подготовительные курсы при университетах Вены (VWU), необходимо сдать экзамен по немецкому непосредственно на курсах VWU.

12-52 недели

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК И ПРАКТИКА

Цены	услуги по поступлению: 420,-
------	------------------------------

### Включено в стоимость:

- Работа на одном из австрийских предприятий:** телефонные или личные интервью; подбор подходящей фирмы.
- Отзыв и рекомендации** для кандидата.

**Примечание:** Как минимум 8 недель курса + 4/8 недель производственной практики. Определенная должность или рабочее место не гарантируются. Если нам не удастся найти

для Вас подходящее место, мы вернем Вам EUR 290,-

### Неоплачиваемая работа:

Для студентов из стран не являющихся странами-членами Евросоюза и ЕС. Расходы кандидата не покрываются, в большинстве случаев он должен сам оплатить проживание и питание. (проживание около EUR 155 - 415,-/нед.).

### Оплачиваемая работа:

Для студентов из стран ЕС, Норвегии, лихтенштейна Исландии и Швейцарии. Вознаграждение: около EUR 330-800,- нетто в месяц за 40-ую рабочую неделю. Проживание и страховка оплачивается работодателем или финансируется за счет соответствующей прибавки к зарплате. Страхование ответственности и здоровья должно быть заключено заявителем. Количество мест с оплачиваемой работой ограничено и на них могут претендовать только соискатели с хорошим знанием немецкого языка.

4-52 недели

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК И МУЗЫКА

Занятий/неделя	+ 1 инструментальное занятие и 1-3 теоретических предмета
Доплата в неделю	75,-

### Включено в стоимость

Занятия в консерватории:

- 1 музыкально-инструментальное или вокальное занятие в неделю.
- 1-3 теоретических занятия в неделю.
- Сертификат о посещении консерватории.

### Дополнительно

- 1 дополнительное инструментальное занятие или занятие вокалом в неделю: EUR 57,-/нед.
- Самостоятельные занятия в консерватории около EUR 3,-/час.

### Начало занятий

Каждый понедельник. Для начинающих: см. стандартный курс

### Каникулы в консерватории

Праздничные дни и 24.12.2018 - 06.01.2019 / 04.02. - 10.02. / 13.04. - 23.04. / 10.06. - 11.06. / 01.07. - 01.09. / 24.12.2019 - 06.01.2020.

Теоретические занятия могут быть отменены без компенсаций в период экзаменов - в сентябре, январе и июне. По праздникам и в каникулы занятия музыкой не проводятся. Компенсационные занятия не предоставляются.

# Проживание 16+

## НА ОДНОГО ЧЕЛОВЕКА В НЕДЕЛЮ

Семья/ апартаменты/ общежитие	Двухместный	130,-
	Одноместный	198,-
	Двухместный на одного	230,-
Резиденция ActiLingua стандарт	Двухместный	151,-
	Одноместный	208,-
	Двухместный на одного	240,-
Резиденция ActiLingua комфорт (для отдельного пользования)	1 человек	385,-
	2 человека	271,-

### Проживание в семье

Среди семей есть бездетные супружеские пары, с детьми школьного возраста или одинокие пожилые люди, дети которых уже выросли и не живут с ними. Одно- или двухместные комнаты. Кухней и ванной Вы пользуетесь вместе с семьей. Питание: завтрак или полупансион.

## Дополнительно

Доплата за горячий сезон (30.06. - 24.08.2019)	56,-/неделя
<b>Питание (семья, резиденция ActiLingua, общежитие):</b>	
Завтрак	49,-/неделя
Полупансион	131,-/неделя
Трансфер (от вокзала/ аэропорта)	40,- (в одну сторону)
Ключ под залог (возвращается)	100,-

### Апартаменты

Проживание в уютной квартире, которую Вы делите с другими студентами. Одно- или двухместные комнаты с общей ванной комнатой и кухней. Уборка 1 раз в неделю. До школы можно добраться максимум за 20-40 минут на общественном транспорте.

## Резиденция ActiLingua:

**Близко** к школе и центру города (10-15 мин. на общественном транспорте). Современные апартаменты в недавно отремонтированном здании в стиле модерн, расположенном в спокойном месте. Во всех апартаментах есть телефон, радио, спутниковое ТВ, бесплатный доступ в интернет (WiFi) и оборудованная кухня.

- Стандартные апартаменты:** Апартаменты площадью 60-75 м<sup>2</sup>, которые Вы делите с другими студентами. Кухней и ванной пользуются 2-5 студентов. Уборка: два раза в неделю.
- Апартаменты категории Superior:** Личные апартаменты для 1-2 человек площадью 30-40 м<sup>2</sup>, с кухней, душем и туалетом. Ежедневная уборка с понедельника по пятницу.
- Питание:** самостоятельное, завтрак или полупансион.

### Общежитие (июль/август)

Одно- или многоместные комнаты с завтраком или полупансионом. Приезд: воскресенье / Отъезд: суббота. исключение: 01.07.2019 (понедельник).



Цены в евро (EUR)

# Каникулярный курс 16-19 лет

1-6 недели КАНИКУЛЯРНЫЙ КУРС 1 КАНИКУЛЯРНЫЙ КУРС 2

Занятий/неделю	25 занятий	35 занятий	Начало занятий 2019: 01.07. / 07.07. / 14.07. / 21.07. / 28.07. Для начинающих только 01.07. и 28.07. Приезд: воскресенье. Отъезд: суббота.*
2 недели	1.183,-	1.453,-	01.07. - 13.07. / 07.07. - 20.07. / 14.07. - 27.07. / 21.07. - 03.08. / 28.07. - 10.08.
3 недели	1.659,-	2.064,-	01.07. - 20.07. / 07.07. - 27.07. / 14.07. - 03.08. / 21.07. - 10.08.
4 недели	2.135,-	2.675,-	01.07. - 27.07. / 07.07. - 03.08. / 14.07. - 10.08.
6 недели	3.087,-	3.897,-	01.07. - 10.08.
Курс подготовки к экзамену ÖSD			01.07. (экзамен: 11./12.07.) / 15.07. (экзамен: 25./26.07.)

\* 01.07.: День прибытия и ориентация: понедельник. 07./14./21./28.07.: День прилета: Воскресенье.

## Включено в стоимость

- ▶ **20 или 30 занятий немецкого языка** в неделю (1 урок = 45 минут).
- ▶ **Сертификат ActiLingua.**
- ▶ **Проживание:** студенческое общежитие, 2-3-местные комнаты, полупансион
- ▶ **Развлечения и программа досуга:**  
**Спорт:** футбол, баскетбол, аэробика.  
**Культура и соц.активность:** вечеринки, курс венского вальса, викторины.  
**Вечерний досуг:** ночная Вена, дискотеки, барбекю.
- ▶ **Учебники** выдаются на весь курс. Их можно купить со скидкой 50 % в школьном секретариате.
- ▶ Вы можете пользоваться компьютерами, а также брать книги, фильмы, журналы в

медиаотеке.

- ▶ **Бесплатный доступ в интернет (WiFi).**

## Дополнительно

- ▶ Доплата за одноместный номер: EUR 68,-/нед.
- ▶ **Трансфер** (от вокзала/аэропорта до места проживания) одна поездка: EUR 40,-
- ▶ **Общественный транспорт:** EUR 17,10/нед. (Возможны изменения)
- ▶ **Туристическая страховка:** EUR 18,-/нед.
- ▶ **Vienna Highlights:** экскурсии, входные билеты: EUR 20,-/нед.
- ▶ **Plus Options** (2-3 уроков/неделя): например Работа & Карьера, Медиа: EUR 26,-/нед.

- ▶ **1 экскурсия на полный день:** напр., Зальцбург/Вахау: EUR 70,-
- ▶ **1 экскурсия на полдня:** напр., Лаксенбург/замок Кройценштайн EUR 40,-
- ▶ **Подготовка к экзамену ÖSD** (8 занятий): EUR 100,-  
Экзаменационный сбор: EUR 110-140,-
- ▶ **Посещение 1 концерта:** EUR 44,-
- ▶ **Визовый сбор за гарантийное письмо** (Китай): EUR 100,-
- ▶ **Экспресс-почта (DHL):** EUR 100,-
- ▶ **Страхование на случай отказа:** 4 % от общей суммы.

# Летняя школа 12-17 лет

1-5 недели ЛЕТНИЙ КУРС 1 ЛЕТНИЙ КУРС 2

Занятий/неделю	20 занятий		30 занятий		Начало занятий 2019
Цены (полный пансион)	Курс + комнаты стандарт	Курс + комнаты комфорт	Курс + комнаты стандарт	Курс + комнаты комфорт	<b>30.06. / 14.07. / 21.07. / 28.07.</b> Для начинающих только 30.06. и 14.07. Приезд: воскресенье. Отъезд: суббота.
1 неделя	928,-	1.016,-	1.028,-	1.116,-	28.07. - 03.08.
2 недели	1.610,-	1.786,-	1.810,-	1.986,-	30.06. - 13.07. / 14.07. - 27.07. / 21.07. - 03.08.
3 недели	2.292,-	2.556,-	2.592,-	2.856,-	30.06. - 20.07. / 14.07. - 03.08.
5 недели	3.656,-	4.096,-	4.156,-	4.596,-	30.06. - 03.08.
Курс подготовки к экзамену ÖSD					08.07. (экзамен: 11./12.07.) / 22.07. (экзамен: 25./26.07.)

## Включено в стоимость

- ▶ **20 или 30 занятий немецкого языка** в неделю (1 урок = 45 минут).
- ▶ **Сертификат ActiLingua.**
- ▶ **Проживание** в летней резиденции школы **Стандартные комнаты: 4-6-мест. комнаты** (общий душ) **Комнаты категории комфорт: в 3-4-мест. комнаты** с душем.
- ▶ Выдается постельное белье; полотенца привозите, пожалуйста, с собой.
- ▶ **Полный пансион:** трехразовое питание.
- ▶ **Круглосуточное кураторство.**
- ▶ **Развлечения и программа досуга:** напр. **Спорт:** бадминтон, пляжный волейбол, футбол, баскетбол, плавание, аэробика.  
**Культурная программа и досуг:**

экскурсии, театральная студия, курс венского вальса, викторины.

- ▶ **Вечерний досуг:** напр., дискотеки, вечерняя Вена, барбекю, просмотр фильмов.

## Дополнительно

- ▶ **Трансфер** в оба конца: Аэропорт: EUR 80,- Вокзал: EUR 58,-  
Услуга сопровождения несовершеннолетних + Трансфер (в одну сторону): 09:00-17:00: EUR 102,- / 17:00-09:00: EUR 127,-
- Оплачивается непосредственно в Вене:**
- ▶ **Общественный транспорт:** EUR 17,10 в неделю. (обязательно для учащихся 15+)
- ▶ **Специальная культурная программа:** экскурсии с экскурсоводом, включая входные билеты: EUR 26,-/нед.

- ▶ **1 однодневная поездка:** напр., Зальцбург/Вахау: EUR 70,-
- ▶ **1 поездка на полдня:** напр., Лаксенбург/замок Кройценштайн EUR 40,-
- ▶ **Теннис:** 6/8/10 часов. (EUR 67,-/88,-/110,-)
- ▶ **Посещение концерта:** EUR 44,-
- ▶ **Экзамен ÖSD:** ÖSD Zertifikat B1: EUR 120,- / ÖSD Zertifikat B2: EUR 130,- / Курс подготовки к экзамену (6/8 занятий): EUR 75,- / EUR 100,-
- ▶ **Туристическая страховка:** EUR 18,-/нед.
- ▶ **Страхование на случай отказа:** 4 % от общей суммы.
- ▶ **Визовый сбор за гарантийное письмо** (Китай): EUR 100,-
- ▶ **Экспресс-почта (DHL):** EUR 100,-
- ▶ **Залог** (возвращается): EUR 40,-

Цены в евро (EUR)



## Регистрационная форма

Имя: ..... Фамилия: .....  мужск.  женск.  
Родной язык: ..... Дата рожд.: .....  
Улица: ..... Индекс: .....  
Город: ..... Страна: .....  
Дом. телефон: ..... моб. тел.: .....  
Профессия/учеба: ..... Эл. почта: .....  
Я узнал об ActiLingua из / от:  интернета  брошюра  фейсбук  других .....  
ActiLingua мне порекомендовал: .....

## Информация о курсах

Вы оцениваете себя как:  A0 (нет знания языка)  A1  A2  B1  B2  C1  C2

Я хочу записаться на следующий курс:  стандартный  каникулярный курс 1  
 интенсивный  каникулярный курс 2  
 суперинтенсивный  летний курс 1  
 специальный:  летний курс 2

Начало занятий: ..... Продолжительность: ..... недели

## Проживание - Я хотел/а бы, чтобы ActiLingua зарезервировала для меня: 1-мест. стандарт

### взрослые 16+

Резиденция ActiLingua:  2-мест. стандарт  1-мест. стандарт  1-мест. комфорт  
Другие варианты проживания:  семья  апартаменты  общежитие  
Опции:  2-мест. комната  1-мест. комната для курящих:  да  нет  
питание:  завтрак  полупансион

Каникулярный курс (16-19 лет):  Многоместная комната в общежитии (с полупансионом)  
летняя школа (12-17 лет):  стандарт  комфорт (с полным пансионом)

Особые пожелания: .....  
 Диета/аллергия? Какая? .....

## Трансфер

по приезду:  да  нет место прибытия: .....  
день прибытия: ..... время: ..... номер поезда/рейса: .....

## Трансфер

при отъезде:  да  нет место отъезда: .....  
день отъезда: ..... время: ..... номер поезда/рейса: .....

## Страхование

Страхование на случай отказа:  да  нет  
Пакет страховых услуг:  да  нет Продолжительность: ..... недели

Своей подписью я подтверждаю, что с изложенными условиями я согласен (см. стр. 15 брошюры „Учим немецкий - знакомимся с Веной“). Копия, подтверждающая уплату задатка, прилагается. Raiffeisenbank Wien, IBAN: AT 30 32000 00005212808, Swift: RLNWATWW

Агентство  
(заполняется агентством)

Дата и подпись заявителя (или законного представителя в случае  
несовершеннолетия заявителя)

# УСЛОВИЯ

## 1. ЗАПИСЬ НА КУРСЫ

Заполните форму регистрации и отправьте ее нам по факсу, по обычной, эл. почте или online. Записать Вас на курсы может также представитель ActiLingua в Вашей стране.

- ▶ При регистрации Вам необходимо перевести аванс в размере 198,- евро, который потом будет вычтен из общей суммы, и, по желанию, страховой взнос на случай расторжения договора. В течение 2х рабочих дней после поступления авансового платежа мы направим Вам подтверждение о бронировании и счет, которые свидетельствуют, что курс зарезервирован на Ваше имя.
- ▶ Оставшуюся сумму необходимо выплачена за 30 дней до начала курсов. После получения платежа мы отправим Вам „Пригласительное письмо“ и адрес Вашего проживания в Вене.

## 2. ОПЛАТА

Денежный перевод:

ActiLingua Language Studies GmbH & CO KG  
Raiffeisenlandesbank Wien

Meidlinger Hauptstraße 46, A-1120 Wien

SWIFT (СВИФТ): RLNWATWW

IBAN: AT 30 32000 00005212808

Spesenfrei für den Begünstigten (без накладных расходов)

Кредитная карта (Visa, Mastercard):

Пришлите нам, пожалуйста, информацию ниже, используя нашу форму регистрации online (данные передаются в зашифрованном виде) или по факсу:

- ▶ Номер полученного от нас счета, имя и фамилию студента
- ▶ Тип и номер кредитной карты
- ▶ Срок действия карты, сумму, код
- ▶ Имя владельца карты

## 3. ИЗМЕНЕНИЯ

За 31 день до начала курса у Вас есть возможность изменить детали бронирования, а именно дату начала курса, размещение и т.д., лишь в том случае, если мы сможем предложить Вам варианты замены (стоимость обработки запроса – 40 евро). После этого Вы можете воспользоваться правом отменить бронирование и зарегистрироваться снова, учитывая требуемые изменения. В данном случае потребуется снова оплатить 198 евро.

## 4. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

Если Вы хотите отказаться от курса, непременно сообщите нам об этом письменно. Сбор за аннулирование курса и проживания составляет:

за 4 рабочих дня до начала курсов:

198,- евро; за три или менее рабочих

дней до начала курса, а также в случае

невяки слушателя или после начала курса,

внесенный платеж возврату не подлежит.

Аннулирование вступает в силу с момента получения письменного извещения

академией ActiLingua.

Вместо отказа от курса учащийся может найти себе замену. В этом случае он не несет никаких издержек, кроме сбора за обработку (40,- евро). Подготовка к университету и информационная поддержка для поступающих в вузы: полная сумма должна быть внесена при регистрации, не подлежит возврату.

## 5. СТРАХОВКА НА СЛУЧАЙ ОТКАЗА

Мы рекомендуем заключить специальную страховку на случай отказа от поездки. Она стоит 4% от общей суммы и должна быть выплачена одновременно с залогом. Если Вы вынуждены отказаться от поездки из-за болезни или болезни близкого до начала курсов, Вам возвращаются деньги, за исключением страховки и затрат на путешествие. При аннулировании курса необходима справка от врача.

## 6. СТРАХОВАНИЕ ПОЕЗДКИ

Страхование поездки обязательно только для летней школы, но мы настоятельно рекомендуем заключить страховой договор. ActiLingua предлагает по умеренным ценам страховой пакет (от болезни, несчастного случая, а также страхование имущества) на время Вашего пребывания в ActiLingua. Стоимость и условия страхования - по запросу.

## 7. ВИЗОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если для въезда в Австрию, Вам нужна виза, то за ней следует заблаговременно и самостоятельно обратиться в уполномоченное австрийское ведомство в Вашей стране. Мы окажем помощь, подтвердив австрийскому посольству оплату Вами языкового курса или отправив приглашение, если это потребуется. Все затраты, связанные с получением визы, несет сам студент. Необходимым условием для получения визового приглашения является полная оплата языкового курса. Приглашение будет отправлено Вам по электронной почте, обычной или экспресс-почтой (DHL). В случае получения отказа в выдаче визы, за 4 рабочих дня до предполагаемой даты начала курса мы вернем Вам платеж в размере 198 евро, за вычетом стоимости обработки запроса, услуг DHL и страховки. Денежные средства могут быть перечислены на Ваш банковский счет или кредитную карту, с которой ранее была произведена оплата. После начала курса возврат денежных средств невозможен. Возврат оплаты будет произведен после получения письменного подтверждения об отказе в выдаче визы.

## 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Школа не несет ответственности за учащихся. За нанесенный ущерб перед пострадавшим отвечает непосредственно учащийся или ответственные лица в случае его несовершеннолетия. Информация об

использовании и защите персональных данных: <https://www.actilingua.com/gdpr>

## 9. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА СО СТОРОНЫ ACTILINGUA

Если учащийся ведет себя неподобающим образом, не обращает внимания на замечания или грубо нарушает контракт, то ActiLingua имеет право досрочно расторгнуть контракт. ActiLingua сохраняет за собой право требовать оплаты курса. В некоторых случаях деньги за недополученные услуги могут быть возвращены. В случае расторжения контракта по данной причине все издержки по НДС несет учащийся.

## 10. ГАРАНТИЯ

Учащийся обязан при обнаружении каких-либо недостатков или возникновении проблем сразу проинформировать школьный секретариат и потребовать помощи.

## 11. ПРАЗДНИКИ 2019

В праздничные дни школа закрыта. Пропущенные занятия не компенсируются. 01.01./ 22.04./ 01.05./ 30.05./ 10.06./ 20.06./ 15.08./ 01.11./ 01.01.2020. Школа закрыта также 23.12./ 24.12./ 27.12.2019.

## 12. ЗАМЕЧАНИЕ

Минимальное количество человек в группе - четыре. При меньшем количестве учащихся, ActiLingua оставляет за собой право отменить курс или сократить количество занятий на 25%.

## 13. ОТВЕТСТВЕННАЯ КОМПАНИЯ

Курсы немецкого языка организует Language Studies GmbH & CO KG, Wattmann-gasse 15, 1130 Wien, Austria. FN 257153t, UID ATU: 61536412

## 14. ФОТОГРАФИИ И ВИДЕО

Все фотографии, которые сделаны от Вас во время вашего пребывания в Вене на курсах, могут быть использованы в качестве рекламных материалов ActiLingua или опубликованы в интернете. Если Вы не согласны, то укажите это в формуляре для записи на курсы.

## 15. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Мы оставляем за собой право в случае необходимости изменять программу и стоимость обучения. 1 занятие длится 45 минут. Школа не несет ответственности за опечатки и ошибки переводчиков. По судебным вопросам обращаться в суд Вены. Все судебные дела рассматриваются в Вене.

## 16. ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

Ответственный за содержание: Language Studies GmbH & CO KG. Фото: Stefan Fiedler, Andreas Körber, Angélique Kalny, Irene Jahn, Natascha Unkart. Верстка: Christiane Wallner-Haas, Andreas Körber. Графика: Christiane Wallner-Haas.